

TRAIT D'UNION

MAGAZINE D'INFORMATION DE LA VILLE DE SAINT-GENIS-POUILLY



SAINT-GENIS-POUILLY
DÉVELOPPE SES ÉQUIPEMENTS SPORTIFS





SOMMAIRE

DOSSIER 3
Saint-Genis-Pouilly développe ses équipements sportifs

ÇA S'EST PASSÉ À SAINT-GENIS 6

ACTUALITÉS 8
Demande et renouvellement de passeports : n'attendez pas l'été !
Frontaliers : participez au recensement
Zoom sur le cabinet du Maire
Etudiants : pensez à l'allocation logement
1^{3ème} rencontre des urbanistes franco-suissees
Soutenez les Bleus !

FLASH SUR 10
Portail Famille

VIVRE ENSEMBLE 11
Secteur enfance : Vacances d'été
Secteur jeunesse : Vacances d'été
Par-delà les frontières
L'ambroisie : plante dangereuse pour la santé
Forum des associations

DÉMOCRATIE LOCALE 12
Expression des listes du conseil municipal
Intercommunalité
Conseil municipal du 3 mai 2016

CULTURE 14
Théâtre du Bordeau
Médiathèque
Office de tourisme

CE MOIS-CI À SAINT-GENIS 16
Fête de la musique

NUMÉROS UTILES

SAMU : 15

Pompiers : 18 ou 112

Gendarmerie de Thoiry : 04 50 42 12 01

Gendarmerie Nationale : 17

Centre antipoison (Lyon) : 04 72 11 69 11

Samu social : 115

Enfance maltraitée : 119

Pharmacie de garde : 3237

Médecin de garde : 15

LE TRAIT D'UNION est édité par la Ville de Saint-Genis-Pouilly / **Directeur de publication** : Hubert Bertrand / **Rédaction** : Service communication / **Crédit photo** : DR, Mairie Saint-Genis-Pouilly, LE / **Mise en page** : Sixty-six / **Impression** : Imprimerie Est/Imprim / **Tirage** : 6400 Ex. / N°ISSN : 1268-4554 / **Dépôt légal** : 2^{ème} trimestre 2016

ÉDITO



Le sport participe à l'équilibre et au bien-être des habitants

Saint-Genis-Pouilly est une commune jeune et chaque année des familles choisissent le cadre de vie qu'offre notre Ville pour s'y installer. C'est un plaisir pour un Maire et son équipe de savoir que ces personnes font confiance à notre commune pour l'éducation de leurs enfants. Saint-Genis offre de nombreuses activités en dehors de l'école et la municipalité travaille de concert avec les associations pour diversifier et rendre accessible cette offre pour tous. Le sport est un élément principal dans l'éducation, nous devons tout mettre en œuvre pour que les plus jeunes puissent choisir le sport de leur rêve. Pour cela, il faut des équipements variés et en bon état. Ces équipements doivent permettre d'accompagner les clubs sportifs dans leurs fonctions et si nécessaire dans les compétitions. Nous savons que l'accès aux équipements, en particulier pour les scolaires, impose des normes plus strictes. C'est la raison pour laquelle la municipalité travaille sur plusieurs projets d'équipements sportifs qui répondront aux demandes des associations, des scolaires et aux exigences des fédérations sportives. Le Gymnase du Lion est de plus en plus sollicité par les associations et les écoles de la commune. Il sera dès juillet 2017 soulagé par l'entrée en service d'un nouveau Gymnase à la Diamanterie. Dans un futur, souhaitons pas trop éloigné, avec la piscine municipale, les nageurs n'auront plus besoin de faire des kilomètres en voiture pour s'entraîner et ils pourront bénéficier d'un bassin moderne et adapté à l'apprentissage Le Stade municipal historique, Lucien Vêjux, fait partie des équipements les plus anciens et a été complété et rénové au fil du temps. A lui seul il n'est plus suffisant pour les sportifs qui sont de plus en plus nombreux à l'utiliser. Le complexe sportif de Sous les Vignes, ralenti par des oppositions politiciennes stériles et intéressées, a comme seul objectif de renforcer cette offre, avec de nouvelles surfaces synthétiques (et donc plus résistantes) qui répondront aux normes de la fédération française de football. Un terrain de rugby attenant sera également installé. Cet espace sera idéal pour les utilisateurs qui pourront bénéficier du parking entièrement rénové de l'ancienne place des fêtes. Dans ces nouveaux espaces viendra un parc agrandi pour les familles et agrémenté de jeux pour le bonheur des enfants. Les adolescents auront une aire aménagée spécifique et indépendante. Pourquoi ne pas vouloir satisfaire les besoins exprimés par les représentants des 1100 enfants en primaire ; des 600 collégiens, des 850 lycéens, des 500 licenciés dans les clubs de foot et d'athlétisme ? A quoi servent ces élus opposés aux projets pour les habitants et dont l'argumentation est en réalité seulement la défense d'intérêts privés ? Les attaques personnelles démontrent le peu d'arguments réels si ce n'est pour marquer le désir de nuire. Notre équipe est engagée dans cette ambition d'apporter aux habitants des structures à l'échelle des besoins exprimés. Evidemment nous sommes fiers de servir les habitants d'aujourd'hui et nous voulons anticiper sur l'avenir. Pour mener ces grands chantiers nécessaires au développement de chacun, la commune a besoin du soutien des Saint-Genésiens. Ce sont tous ces grands projets qui contribueront à améliorer notre qualité de vie et, s'agissant du sport, notre santé.

Hubert BERTRAND

Maire de Saint-Genis-Pouilly



SAINT-GENIS-POUILLY DÉVELOPPE SES ÉQUIPEMENTS

LA PRATIQUE SPORTIVE EST UN ÉLÉMENT FONDAMENTAL DE LA VIE DE LA COMMUNE. LE SPORT, EN PLUS DES BIENFAITS POUR LA SANTÉ, PERMET AUX PLUS JEUNES D'APPRENDRE DES VALEURS IMPORTANTES : LA VIE EN COLLECTIVITÉ, L'ENTRAIDE, L'ESPRIT D'ÉQUIPE. POUR LES MOINS JEUNES, LES CLUBS SPORTIFS DONNENT L'OCCASION DE FAIRE DES RENCONTRES, DE PARTICIPER À LA VIE DE LA COMMUNE... CE MOIS-CI, TRAIT D'UNION PROPOSE DE FAIRE LE POINT SUR LES ÉQUIPEMENTS DÉJÀ EXISTANTS, SUR CEUX QUI VIENNENT D'ÊTRE RÉALISÉS ET SUR LES PROJETS EN COURS.

Les équipements existants

Le Gymnase du Lion, au service de la commune depuis 1977



Dans les années 1970, Saint-Genis a connu un développement important, particulièrement dans le quartier Jacques Prévert et les Hautains. C'est à ce moment que l'école du Lion a été construite et il manquait alors des équipements sportifs de qualité, pour les nouvelles associations qui se créaient sur la commune. Il est donc décidé de la construction d'un Gymnase qui ouvrit ses portes en 1977. Il était alors beaucoup plus petit que le gymnase que l'on connaît aujourd'hui. En effet, à la fin des années 1990, les besoins en infrastructures ne correspondent plus aux capacités du petit gymnase, il est alors décidé de l'agrandir. L'ouverture de l'extension aura lieu en 2000. Tel qu'on le connaît aujourd'hui, cet équipement sportif comprend deux salles omnisport, une salle de gymnastique, une salle de danse, une salle

de sports de combat ainsi qu'une salle multi-activités. Les associations peuvent en disposer librement tout au long de l'année, et des tribunes permettent d'accueillir le public pendant les matchs. Malgré sa grande taille et ses nombreuses salles, ce Gymnase commence à devenir un peu étroit pour les nombreux clubs sportifs saint-genésiens, c'est pourquoi la construction d'un nouveau Gymnase est en cours.

Le Stade Lucien Vêjux, témoin de l'essor sportif de la commune



Installé à la fin des années 1970, le stade Lucien Vêjux n'était à l'origine qu'un terrain de football sur lequel évoluait la petite équipe locale. En reprenant le club en main au début des années 1980, Lucien Vêjux fait évoluer le club qui acquiert très vite une bonne réputation dans la région. Au début des années 2000, la rénovation de ce terrain vieillissant est envisagée. On y ajoute des pistes pour la pratique de l'athlétisme et des équipements pour le lancer de poids, le saut en longueur et le saut en hauteur. Suite à cette rénovation, le stade municipal est baptisé du nom de l'ancien dirigeant du club de football. En 2009, la commune inaugure un club house, d'une superficie de 220m², qui offre aux clubs utilisant le stade des vestiaires et un lieu pour la vie des associations. Comme pour le Gymnase du Lion, les installations du Stade municipal Lucien Vêjux sont de plus en plus limitées en termes de capacité. Si nous nous félicitons des bons résultats sportifs des clubs de la commune, il est du devoir de la municipalité de tout faire pour permettre la pratique de ces sports dans les meilleures conditions.



Un boulodrome dernière génération



Les boulistes et pétanquistes utilisaient depuis de nombreuses années des terrains et un petit local situés rue de Genève. Mais avec l'arrivée prochaine du tram dans le quartier, la commune a dû libérer de l'espace pour les futurs aménagements. Il fallait donc trouver une solution pérenne pour les joueurs de pétanque et de boule lyonnaise (longue). La commune a donc lancé en 2014 un projet pour la construction de ce nouvel équipement. C'est le cabinet Pierre Robin et le groupement Christophe Nouhèn qui sont choisis pour réaliser l'ouvrage. Fin septembre 2015 commence le chantier qui progresse rapidement pour être achevé en mai 2016. En vous rendant chemin des maquis, derrière la zone de l'Allondon, vous pouvez maintenant observer ce nouvel ouvrage qui commence tout juste son activité. D'une surface de 850m², le boulodrome est équipé de 6 terrains intérieurs et 12 extérieurs.

Mais aussi...

En dehors de ces principaux équipements, la ville de Saint-Genis compte aussi des courts de tennis et un autre terrain de football installés dans le quartier du Lion. Un skate park et un city stade font également partie des équipements proposés par la commune.



Les projets en cours

Le Gymnase de la Diamanterie : innovant et moderne



Pour soulager le Gymnase du Lion, le nouveau Gymnase de la Diamanterie ouvrira ses portes en juillet 2017. Très moderne, il sera composé d'une grande salle permettant la pratique de nombreux sports collectifs et individuels (handball, volley, badminton, tennis...) et d'une salle annexe d'une surface de 220m², avec un parquet en plancher qui offrira la possibilité de pratiquer des sports tels que la danse, la gymnastique, l'escrime... Avec ce nouveau Gymnase, une innovation sera à souligner à Saint-Genis. En effet, près de 200m² de ce nouvel équipement seront consacrés à l'escalade, un grand mur moderne permettra aux grimpeurs de s'entraîner à l'intérieur. Le Gymnase de la Diamanterie sera accessible aux groupes scolaires, notamment ceux de l'école attenante qui sera construite en même temps. Il sera aussi mis à disposition des associations et des clubs de la Ville pour les entraînements et les compétitions sportives.

Une piscine pour encourager les sports aquatiques



Dans le projet de piscine sur lequel la commune travaille activement, un bassin de 25 mètres sera réalisé. Ce bassin sera équipé de tous les éléments permettant de pratiquer des sports aquatiques de compétition. La piscine sera bien évidemment accessible pour les particuliers désirant s'entraîner individuellement comme pour les clubs de natation qui disposeront d'aménagements horaires spécifiques. Les Saint-Genésiens n'auront bientôt plus à faire des kilomètres pour aller se baigner.



De nouveaux terrains dans le quartier de Sous les Vignes pour encourager le dynamisme sportif

Le Stade Lucien Véjux et les terrains de Rugby étant surchargés et vétustes, il devient urgent de les compléter avec de nouveaux terrains répondant aux attentes des clubs mais également des fédérations sportives dont les exigences en matière de normes sont de plus en plus importantes. En aval du quartier de Sous-les-Vignes, il est donc prévu d'établir un terrain de rugby et un terrain de football en synthétique, répondant aux normes d'homologation de la FFF. Ces terrains seront agrémentés de vestiaires et de lieux conviviaux pour les clubs. Entre les terrains, l'aire de jeux déjà existante sera améliorée avec l'ajout de nouvelles installations ludiques. La situation de ce nouveau complexe, en plein cœur de ville, permettra un accès facile pour tous les scolaires : les écoles et le collège mais également le lycée qui ouvrira prochainement ses portes et devra préparer ses élèves aux épreuves de sport du baccalauréat.





Les enfants au théâtre !

La commune de Saint-Genis poursuit sa programmation pour les (très) jeunes. Le 7 avril, les enfants des classes de maternelle de Saint-Genis-Pouilly se sont rendus au Théâtre du Bordeaux pour un spectacle de cirque d'objets intitulé « Dans la gueule du Gnou ». Spectacle muet mais musical où les objets volent, dansent, se suspendent au temps... en poésie. Mardi 26 avril, ce sont près de 250 élèves de toutes les écoles élémentaires de Saint-Genis qui étaient présents pour assister à une série de cinq petits contes d'Eugène Ionesco. Tout ce petit monde a pu découvrir l'univers décalé du dramaturge roumain où le téléphone s'appelle « fromage » et où l'on peut prendre l'avion sans quitter son lit (avouons que cela fait rêver !). La mise en scène d'Emilie Chevrillon et le jeu des deux acteurs ont brillé par leur dynamisme et leur bonne humeur. A l'issue de la représentation, la salle, comblée, a beaucoup applaudi.



Première rencontre des Conseils Citoyens du département de l'Ain

Samedi 30 avril, s'est tenue au Valexpo de la Ville d'Oyonnax la première rencontre départementale des Conseils Citoyens de l'Ain. L'objectif de cette rencontre, qui a rassemblé 85 personnes, était de permettre aux conseillers citoyens de prendre conscience de leur place face aux élus et aux institutions. Aussi, les membres du Conseil citoyen de Saint-Genis étaient présents. Rappelons que les conseils citoyens sont des dispositifs participatifs, composés d'habitants et d'acteurs locaux (associations, etc.). Ces derniers, en étant membres d'un conseil citoyen, participent à l'élaboration, au suivi et à l'évaluation des actions du contrat de ville. Lors de cette rencontre du 30 avril, quatre ateliers thématiques (éducation, cadre de vie et environnement, habitat et logement, lien social et solidarité) ont été proposés aux participants, provoquant de vifs et passionnants échanges. Cette première rencontre des Conseils Citoyens a permis non seulement d'écouter les idées, les initiatives, les demandes et besoins des habitants mais également de nouer ou renouer un lien de confiance avec les représentants des institutions. Il s'agit maintenant de transformer l'expression des habitants en résultats visibles sur les territoires.

Cérémonie commémorative du 8 mai 1945

Dimanche 8 mai à 11h30 a eu lieu la cérémonie commémorative de la victoire de 1945 devant la plaque du souvenir, sur le parvis du Centre culturel Jean Monnet, en présence d'un public nombreux. Lors d'un discours passionné et engagé, Monsieur le Maire a rappelé qu'il est de notre devoir à tous de ne pas oublier les causes qui entraînent la guerre et ses conséquences ; que les conflits actuels, poussant des milliers de familles à migrer vers des pays en paix, devraient nous le rappeler chaque jour. Il a appelé de ses vœux une meilleure considération des migrants, qui sont des enfants, des femmes et des hommes dans une détresse immense. Ce discours engagé, qui a appelé à la vigilance afin de ne laisser aucune place à la haine, au racisme et aux stigmatisations, a été suivi de chants de l'espoir, interprétés par deux élèves de CE2 de l'école du Jura, Chiara et Monika, accompagnées de l'animateur musicien Stéphane Reviron. Elles ont interprété « Bateau Blanc » et « l'Hymne à l'universelle humanité ». Ce fut un moment très émouvant, salué par Monsieur Le Maire qui les a ensuite invitées à se placer à ses côtés pour la fin de la cérémonie. La fanfare de la Lyre musicale était également présente. A l'issue de la cérémonie présidée par Monsieur Maurice Mugnier, un vin d'honneur a été offert par la mairie.



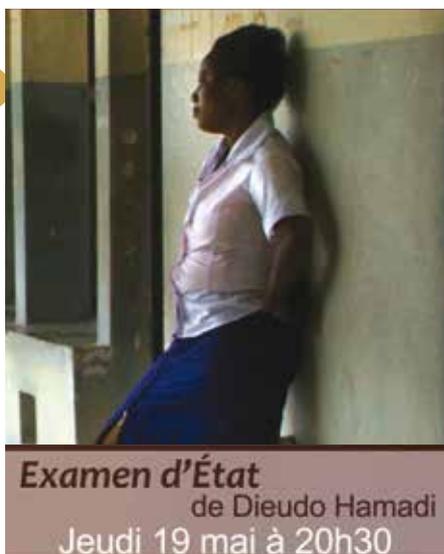


Élus et habitants : de belles rencontres

Lors des réunions de quartier à l'Espace République et à la Rue des écoles, plus de 100 personnes se sont déplacées pour rencontrer leurs élus. Ce fut une rencontre conviviale où petits et grands ont pu se régaler de discussions stimulantes et de crêpes garnies. Ces réunions sont destinées à favoriser les rencontres et les discussions entre habitants et élus. Les habitants sont invités à exprimer leurs idées et leurs questionnements dans une ambiance conviviale. La prochaine réunion de quartier aura lieu mercredi 22 juin au Kiosque Jean-Jacques Rousseau.

Le Festival de Cinéma des Cinq continents fait escale à Saint-Genis

Organisé par l'association Cultures & Cinémas, le Festival de Cinéma des Cinq continents est désormais ancré dans le Pays de Gex et à Genève. Il a fait un arrêt au théâtre du Bordeau de Saint-Genis à l'occasion de deux films. Le premier, *Examen d'Etat* du réalisateur Dieudo Hamadi, relate les problèmes majeurs de l'accès à l'éducation au Congo tandis que le second, intitulé *La Terre éphémère* (de George Ovashvili), raconte le lien intense qui lie la nature à un vieil Abkaze et à sa petite fille. Lien perturbé par les rondes des gardes-frontières... Deux films, deux continents.



Examen d'État
de Dieudo Hamadi
Jeudi 19 mai à 20h30



La Terre éphémère
de George Ovashvili
Dimanche 22 mai à 17h



Fête des voisins 2016

Cette année encore, la Mairie s'est mobilisée pour permettre aux habitants d'organiser leur Fête des voisins dans les meilleures conditions possibles. Grâce aux kits (affiches, cartes d'invitations, apéritifs, etc.), de nombreux habitants ont invité leurs voisins à partager un moment convivial et joyeux le vendredi 27 mai. Depuis de nombreuses années, cette initiative permet d'entretenir le lien social au sein des quartiers, de rencontrer et d'échanger avec ses voisins.



Demande et renouvellement de passeport : n'attendez pas l'été !

Pour les congés d'été, il est recommandé d'être prévoyant et de ne pas attendre le dernier moment pour faire les démarches car le délai d'obtention d'un passeport peut atteindre jusqu'à 45 jours. Aussi, il est conseillé de tenir compte de ces délais avant d'acheter les titres de voyage. Avant la préparation d'un voyage et l'engagement de frais, vous devez impérativement être en possession d'un passeport en cours de validité (ou d'une carte d'identité pour certaines destinations).



Les demandes et renouvellement de passeport peuvent se faire en Mairie de Saint-Genis-Pouilly sur rendez-vous au 04 50 20 52 65 ou par mail à etat.civil@saint-genis-pouilly.fr

Plus d'informations sur www.diplomatie.gouv.fr

Zoom sur le Cabinet du Maire



Le Cabinet assiste le Maire au quotidien dans ses missions. Il prépare les rendez-vous, gère les courriers et supervise l'organisation des événements de la commune. Le Cabinet se charge également d'assurer les relations entre les élus du conseil municipal et les différents services de la commune pour que ceux-ci puissent travailler efficacement et mettre en œuvre les projets politiques de la commune. Le Cabinet assure également l'interface entre les élus et les habitants. Chaque habitant de la Ville doit savoir qu'il peut s'adresser librement au Cabinet du Maire, par courrier (94 avenue de la République) ou par mail (cabinet.maire@saint-genis-pouilly.fr). Chaque demande est transmise au service compétent et le Cabinet s'assure qu'une réponse soit apportée dans les meilleurs délais. Mme. Yasmine Mecibah assure la direction du cabinet depuis 2011, elle est assistée par Mme. Catherine Quintard et M. Arthur Cheul, lequel est également chargé de communication.

Frontaliers : participez au recensement



Comment déclarer que vous travaillez en Suisse ?

Pour participer au recensement annuel, il vous faut remplir le formulaire spécifique que vous trouverez en Mairie. Merci de nous faire connaître tout changement de situation par mail à dga.ressources@saint-genis-pouilly.fr : changement d'employeur, arrêt du travail en Suisse, changement de coordonnées, déménagement, etc.

Qu'est-ce qu'un travailleur frontalier ?

C'est une personne qui vit dans un pays et travaille de l'autre côté de la frontière dans le pays voisin, toute nationalité confondue.

Pourquoi déclarer que vous êtes frontalier ?

Le Canton de Genève verse chaque année aux départements de l'Ain et de la Haute-Savoie une indemnité liée au pourcentage de la masse salariale des employés sur le Canton de Genève résidant en France. La Commune de Saint-Genis réinvestit cette somme dans les équipements publics communaux, tels que les écoles, les équipements sportifs ou les services municipaux. Il est donc important pour nous de connaître le nombre de travailleurs frontaliers et de résidents suisses et doubles nationaux qui habitent sur le territoire communal : cela contribue à offrir une grande qualité de service dans nos équipements pour tous les habitants. Cette déclaration n'a pas de rapport avec les déclarations fiscales.

Informations utiles

Office cantonal de la population (<http://ge.ch/population/loffice-cantonal-de-population-migrations>) : pour les européens, vous y trouverez le formulaire d'annonce de changement d'adresse, et toute autre démarche.

pour les Suisses : formulaire d'annonce de départ pour les Suisse résidant en France, et toute autre démarche www.frontalier.org : le site du groupement transfrontalier européen



Etudiants : pensez à l'allocation logement



La Caisse d'Allocations Familiales propose une aide au logement basée sur les revenus et le montant du loyer. Cette aide est accessible aux étudiants qui doivent se loger en dehors du domicile familial pour étudier. Il est possible de faire une simulation en ligne sur le site www.caf.fr pour connaître le montant de son allocation et entamer les démarches pour l'obtenir. Cette aide n'est pas conditionnée aux revenus des parents (sous conditions que les parents ne perçoivent pas déjà de prestations sociales pour l'étudiant demandeur). Il faut simplement que le logement soit situé sur le territoire français et le loyer payé par l'étudiant. Il n'est pas nécessaire d'être ressortissant français. Les étudiants inscrits à l'Université en Suisse ou au CERN mais habitants en France peuvent donc demander l'allocation logement.

13^{ème} rencontre des urbanistes franco-suisses

Le 24 juin aura lieu au théâtre du Bordeaux, la 13^{ème} édition de la rencontre des urbanistes franco-suisses. Après Divonne, qui avait assuré la 12^{ème} édition, c'est au tour de la commune de Saint-Genis d'accueillir cette rencontre co-organisée en partenariat avec l'université de Lausanne (UNIL) et le FSU (Fédération Suisse des Urbanistes). Le thème retenu pour cette édition est « Villes adaptables ». Il s'agit de mettre en évidence le caractère périphérique des territoires dont le développement et l'épanouissement dépendent de leur capacité d'adaptation face aux villes-centre. Saint-Genis-Pouilly, de par sa proximité avec Genève, est confrontée à cette problématique de « villes adaptables » : croissance démographique, mobilité, économie, adaptations des services, etc.

Renseignements complémentaires :

France : Bernard LENSEL, Urbanistes des Territoires, blensel@gmail.com

Suisse : Pierre-Yves DELCOURT, FSU Section romande, pierre-yves.delcourt@idea-link.eu

Organisation : Moussa IBRAHIM, Ville de Saint Genis-Pouilly, mibrahim@saint-genis-pouilly.fr

Inscriptions et réservations :

rencontreurbanistesfrancosuisse@saint-genis-pouilly.fr



Soutenez les Bleus !

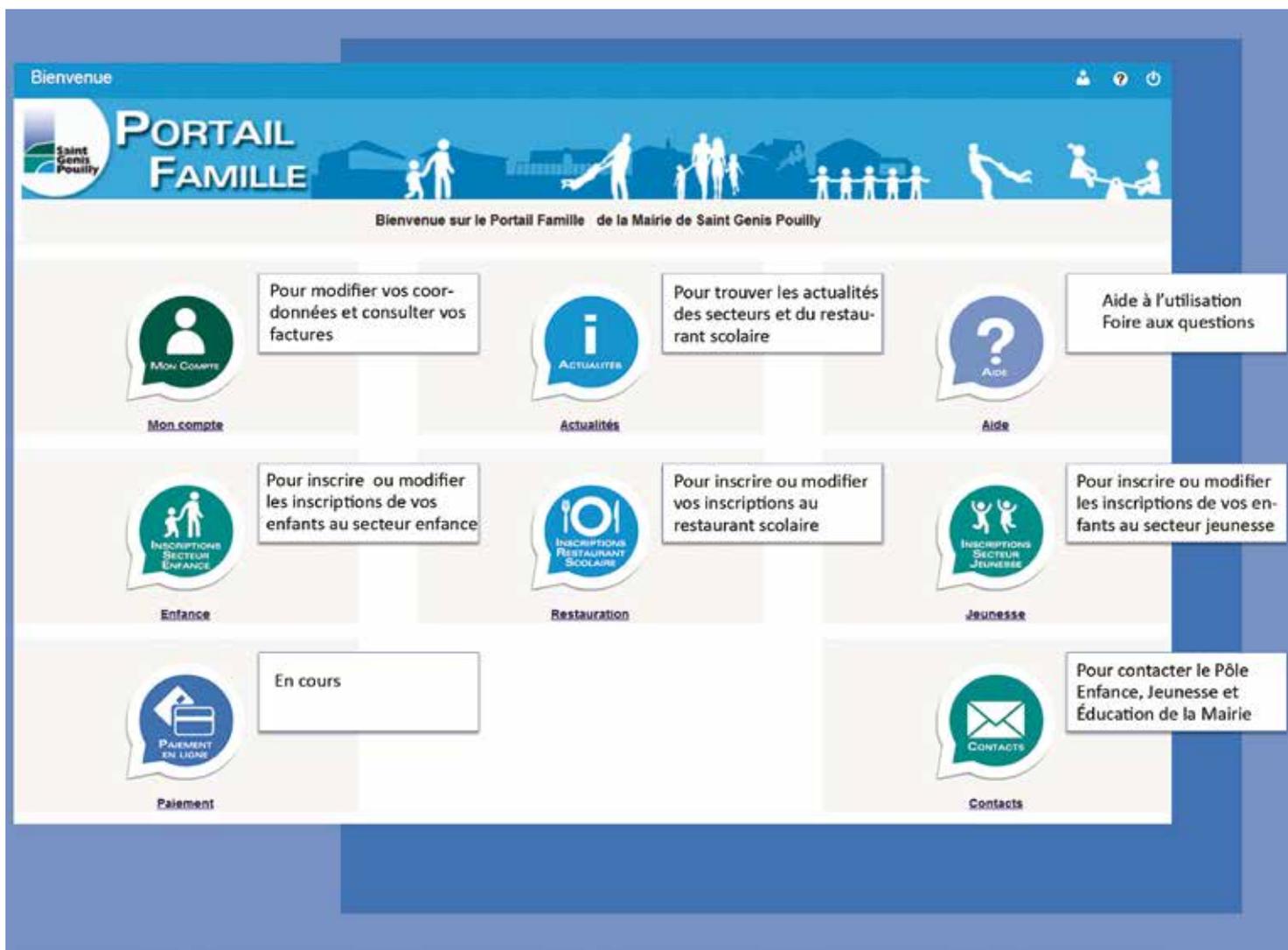
Venez assister à tous les matchs de l'équipe de France pour la coupe d'Europe de football. Les retransmissions auront lieu au Centre Culturel Jean Monnet.

Rendez-vous à 21h, les vendredi 10 juin, mercredi 15 juin et dimanche 19 juin

Demi-finales : à 21h, les mercredi 6 et jeudi 7 juillet

Finale : à 21h le dimanche 10 juillet

Les matchs de l'équipe de France en phase finale seront également diffusés en cas de qualification.



PORTAIL FAMILLE

La Ville de Saint-Genis entame cette année une grande transformation de ses services en ligne.

De nombreuses démarches qui n'étaient aujourd'hui réalisables qu'en se déplaçant dans les services de la Mairie seront maintenant disponibles de chez soi. Les premiers services numériques concernent les familles avec le tout nouveau portail famille qui est dès à présent en ligne. Depuis ce portail, il est possible d'inscrire ses enfants à toutes les activités proposées par le secteur jeunesse et le secteur enfance de la Ville. Vous pouvez également gérer et modifier l'inscription de vos enfants au restaurant scolaire de la commune. Beaucoup d'autres services sont également disponibles comme les demandes d'attestation fiscale (facture à partir de 2016). Très prochainement, une procédure de paiement en ligne sera disponible pour le restaurant scolaire et les activités périscolaires et extrascolaires. Lorsque vous déménagerez, changerez de numéro ou quand vous voudrez modifier vos coordonnées, vous pourrez utiliser le portail famille.

Pour utiliser ce service rien de plus simple. Il suffit de se rendre sur le site de la ville et de cliquer sur la rubrique « portail famille » dans la colonne de gauche. Il vous faudra alors accéder à votre compte en ligne à l'aide des identifiants qui vous ont été communiqués sur votre dernière facture.

Pour tout problème lié à l'utilisation du portail famille, ou pour toute question, le Pôle Enfance, Jeunesse est à votre disposition par mail : coordonnateur.ej@saint-genis-pouilly.fr ou au 04.50.20.52.63.



SECTEUR ENFANCE

Vacances d'été

Le secteur enfance organise comme tous les étés des activités pour les enfants. Cette année, les activités proposées auront pour thème le conte et se dérouleront à l'école du Lion. Des stages seront aussi organisés pour les différentes tranches d'âges (stage de cuisine, de mode et création, d'écriture, Récup avec le Sidefage).

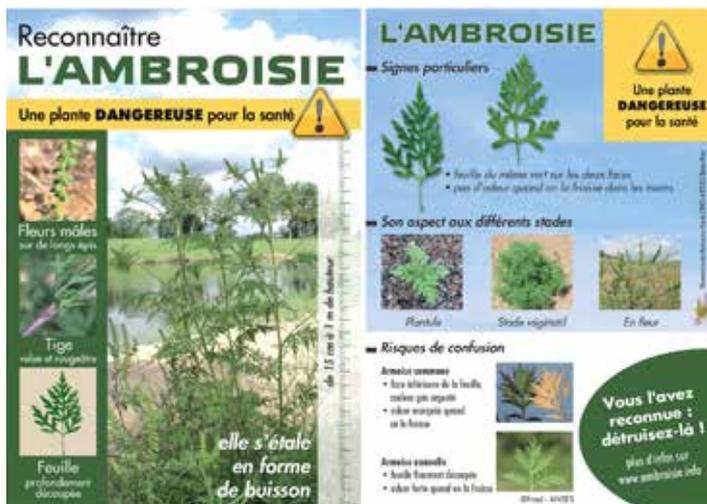
Les inscriptions pour les vacances d'été ont lieu jusqu'au 17 juin, de 9h à 12h et de 14h à 18h30 au secteur Enfance, 13 rue de Genève. Inscriptions des habitants extérieurs à la commune à partir du 13 juin.



SECTEUR JEUNESSE

Vacances d'été

Inscriptions pour les activités d'été du 6 au 24 juin, tous les après-midis au secteur Jeunesse, à l'espace Schuman.

L'ambrosie :
plante dangereuse pour la santé

Forum des associations

Le Forum des associations aura lieu le samedi 25 juin de 14h à 18h au Centre Culturel Jean Monnet. De nombreuses associations seront présentes et proposeront leurs activités à leurs futurs adhérents.

Par-delà les frontières :
rencontre entre les jeunes
de Saint-Genis-Pouilly et de Meyrin

C'était la première fois que les jeunes des secteurs Jeunesse de Saint-Genis et de Meyrin se rencontraient, mais sans doute pas la dernière ! A l'occasion du Bicentenaire du rattachement de Meyrin à la Suisse, de nombreuses manifestations sont organisées entre les communes de Saint-Genis-Pouilly et Meyrin. Ainsi, la quinzaine de jeunes saint-genésiens du Secteur Jeunesse ont traversé la frontière mercredi 19 avril. L'idée ? Faire connaissance autour d'activités ludiques. Mercredi 4 mai, ce fut au tour des jeunes meyrinois de traverser la frontière pour rejoindre Saint-Genis. Au programme, un grand jeu sportif. Finalement, c'est le 20 mai que les deux groupes se sont réunis pour une verrée-spectacle, comprenant des numéros de cirque, un chant et la lecture d'une correspondance épistolaire transfrontalière écrite par les enfants.



EXPRESSION DES LISTES DU CONSEIL MUNICIPAL

LA MAJORITÉ

Saint-Genis prépare sa rentrée

Saint-Genis est une ville jeune et cela se vérifie lors des inscriptions dans les écoles. Cette année, nous attendons près de 100 petits Saint-Genésiens de plus que l'an dernier. Nous devrions avoir 4 nouvelles ouvertures de classes à la rentrée de septembre. Cette croissance avait été anticipée par les élus de notre équipe et les locaux seront prêts à les accueillir. Nous anticipons également l'augmentation du nombre et la qualité des repas servis dans les restaurants scolaires. Il en va de même pour les nombreuses activités périscolaires proposées par nos secteurs enfance et jeunesse. Pour les années qui viennent, nous imaginons également l'installation des nouveaux habitants dans le quartier Porte de France. Une école, une salle publique, un gymnase flambant neuf ouvriront pour la rentrée 2018. Notre équipe est en dialogue permanent avec les services de l'académie pour que les effectifs des classes de Saint-Genis comprennent un nombre d'élèves raisonnable. Nous aimons et connaissons l'histoire de notre commune et nous sommes heureux de nous inscrire comme acteurs et faiseurs de celle-ci pour le présent et l'avenir.

Liste Un avenir pour tous

LA MINORITÉ

L'article paru dans le Dauphiné sous le titre « rien n'arrêtera le développement de St Genis » a fait réagir plusieurs de nos anciens. Notre édile y déroule avec beaucoup d'autosatisfaction son parcours de maire et y retrace longuement ses actions. Pauvre St Genis qu'il avait trouvé dans un état si déplorable qu'il s'est senti obligé de venir à son secours ! Pour se faire, avec beaucoup d'application et de constance, il a détruit le patrimoine existant, sans état d'âme. Certes une commune comme la nôtre était appelée à se développer, mais fallait-il le faire de façon aussi laide ? Combiner l'ancien et le moderne est un art qu'il aurait fallu posséder. Prétendre que sans lui St Genis ne se serait pas sorti du prétendu gouffre où elle se trouvait est fort prétentieux. C'est rayer le travail de ses prédécesseurs qui ont mis des années de leur vie au service de notre commune. A ce propos, citons A Grillet avec plus de 37 ans au service de la collectivité. En remerciements une impasse porte désormais son nom ! Mesquin, aussi proposons nous de réserver ultérieurement à notre maire bâtisseur et sauveur sa plaque dans un cul de sac.

*Liste Saint-Genis-Pouilly réveille-toi !
Cet article nous a été adressé par Mme. Chenu-Durafour*

INTERCOMMUNALITÉ

Pour un développement des transports efficace et cohérent



Les élus de Saint-Genis lors de la dernière enquête sur les transports

Les déplacements sont une des problématiques du Pays de Gex. Aujourd'hui, de nombreux gessiens sont contraints à utiliser leurs véhicules personnels pour leurs déplacements, alors que dans de nombreux cas, les transports en commun seraient une option plus logique et plus confortable. Nous savons les difficultés du déplacement en voiture dans le canton de Genève, nous connaissons également le coût que représente une voiture : entretien, essence, frais de parking... Sachant cela, il faut travailler à rendre les transports en commun plus performants sans ignorer les besoins des automobilistes. Les élus majoritaires de Saint-Genis ont toujours soutenu les initiatives qui vont dans ce sens. A commencer par notre ville où nous militons sans relâche pour l'arrivée du Tram et où parallèlement nous imposons dans chaque nouveau quartier des cheminements piétons et un nombre important de parkings par logements. Par solidarité et cohérence nous sommes allés dans le sens de ceux qui souhaitent un bus à haut niveau de service de Ferney-Voltaire à Gex. Evidemment ces deux projets auraient dû être défendus par la CCPG avec la même constance, mais cela n'a pas été le cas et nous en subissons le retard. La question des transports ne se pose pas seulement pour les déplacements vers la Suisse, nous devons également travailler aux déplacements à l'intérieur du Pays de Gex. Il est vrai que notre majorité municipale n'est pas représentée dans le bureau de la CCPG, même si nous sommes la deuxième commune la plus peuplée du Pays de Gex. Cela est le fruit de cette politisation négative de cette nouvelle majorité de droite dure et fermée conduite par une équipe sectaire. La démonstration se fait à travers les orientations dites de territoire quant aux activités économiques, refusées, sur notre commune, même si celles-ci sont les plus favorables pour les habitants, pour les finances communales et intercommunales, et surtout pour les personnes en recherche d'emploi. Tous ces arguments sont réfutés dans le seul objectif de protéger des intérêts existants et les questions posées sont évidemment pour qui et pour quoi ? A suivre



CONSEIL MUNICIPAL

SÉANCE DU 3 MAI 2016

LE CONSEIL MUNICIPAL A NOTAMMENT :



- Elu, Mme Faure, Mme Laurent et Mme Chenu-Durafour secrétaires de séance.
- Approuvé, à l'unanimité, le procès-verbal de la séance du Conseil Municipal du 5 avril 2016.
- Accepté, à l'unanimité, le versement d'une subvention d'un montant de 4 420 € à l'Union Cycliste Gessienne afin de participer au financement du Grand Prix de la Municipalité de Saint-Genis.
- Approuvé, à l'unanimité, les termes de l'avenant n°2 à la convention d'objectifs entre la Commune de Saint-Genis-Pouilly et l'Association les Chevaliers de l'Oiseau et à l'unanimité, le versement de la subvention de 10 000 € à ladite association.
- Accepté, à l'unanimité, les propositions d'avenants au marché de travaux du lot 1 : VRD et du lot 6 : carrelage faïence concernant la construction du boulodrome municipal.
- Accepté, à l'unanimité, la convention de mise à disposition du service Eaux Pluviales avec la Communauté de Communes du Pays de Gex concernant la réalisation d'un complexe sportif et d'un groupe scolaire sur le site de la Diamanterie.
- Approuvé, à l'unanimité, le programme de vente de bois 2016 proposé par l'Office National des Forêts.
- Autorisé, à l'unanimité, le Maire à signer la convention constitutive d'un groupement de commandes pour le contrôle et l'entretien des poteaux incendie avec la Communautés de Communes du Pays de Gex et a désigné M. Murlon en qualité de représentant de la Commune à la Commission d'Appels d'Offres du Groupement.
- Pris acte des décisions suivantes :
 - Marché de réalisation du guide pratique et du plan de ville de la Commune de Saint-Genis-Pouilly
 - Contrat de fourniture de pain et de produits de boulangerie aux restaurants scolaires
 - Maîtrise d'œuvre pour la construction du parking de la place des Fêtes – Avenant n°1
 - Convention d'occupation à titre précaire et révocable – Logement 2 rue des Ecoles – Avenant
 - Convention de formation BAFA – Association Familles Rurales
- Procédé au tirage au sort des jurés d'assises pour l'année 2017.

Le recueil des actes administratifs (délibérations et arrêtés du Maire) est consultable en mairie aux heures habituelles d'ouvertures.



THÉÂTRE DU BORDEAU

Partenariat

Voyages...
Voyages...

SAMEDI 11 JUIN
À 20H30

Musique

Le Chœur de
Saint-Julien-en-Genevois



Un patchwork musical interculturel, original et coloré : voilà ce que vous propose le Chœur de Saint-Julien-en-Genevois. Des chansons d'Alaska et d'Europe, en passant par les îles du Pacifique, des artistes canadiens à Brel et Voulzy, participez à une véritable visite en rêverie d'une pinacothèque mondiale. Venez nombreux vibrer aux sons des musiques du monde, véritables incitations au voyage et à la découverte.

Hors abonnement | Tarif 12 € | Gratuit pour les moins de 12 ans

Partenariat

Panique en salle
des profs !

SAMEDI 25 JUIN
À 20H30

Théâtre du Bordeaux

Théâtre

Une comédie
de Jérôme Vuittenex
Association « Tous en scène »



C'est la récréation de 10 heures et les enseignants se retrouvent en salle des profs pour décompresser. Soudain, une inconnue surgit et exige de voir la proviseure... mais rien ne va se passer comme prévu...

Entrée payante

Partenariat

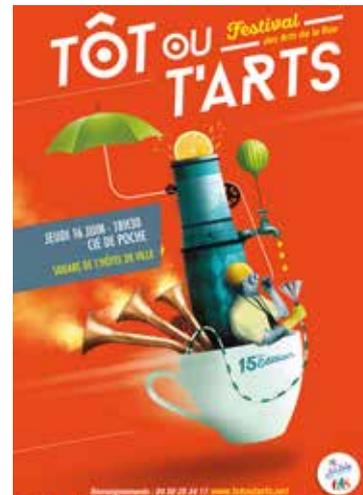
Concert de Poche
Festival Tôt
ou t'Arts

JEUDI 16 JUIN
À 18H30

Square de l'Hôtel de Ville

Musique
et théâtre burlesque

Cie de Poche
Organisé par le Centre
socioculturel « les Libellules »



M.Tronc guitariste virtuose, naïf et candide et M.Poche contrebasiniste, d'une mauvaise foi assumée, nous donnent rendez-vous pour un concert exceptionnel. Très vite les deux 2 personnages prennent le dessus et le concert dérape. Ça musique, ça déclame, ça rit, ça hurle, ça fait du bien... La décapante histoire de ce concert impossible vous embarque dans un univers loufoque, drôle, sensible, au charme charismatique, à la folie jubilatoire. Ce petit bijou est à déguster sans modération et vous dénoue les zygomatiques en deux temps, trois mouvements.

Entrée libre

89^e Festival
des Musiques
du Pays de Gex

SAMEDI 18 JUIN
DIMANCHE 19 JUIN

Musique



Organisée par La Lyre Musicale

Avec la participation de toutes les sociétés de musique et de professionnels, la Lyre Musicale vous propose un programme riche et varié. Le samedi soir, un concert avec les Orchestres Junior et le groupe Tralala Lovers suivi d'un bal folk au Centre Culturel Jean Monnet. Le dimanche, des concerts de quartiers le matin, le défilé des différentes harmonies et des concerts jumelés l'après-midi au Centre Culturel Jean Monnet. Nous vous attendons nombreux pour partager ce moment musical. Les concerts auront lieu dans les lieux suivants : Malivert/Georges Charpak, Kiosque Jean-Jacques Rousseau, chemin des Moraines, quartier Jacques Prévert (Boby Lapointe), Pregnin, Sous les vignes, rue de la prairie, chemin de la Tatte.

Entrée libre



MÉDIATHÈQUE

CE MOIS-CI, DANS VOTRE MÉDIATHÈQUE

Fête de la musique « Cont'en voyage »

SAMEDI 18 JUIN À 11H
Cie Palavanne



Partons à la découverte des contes et chants traditionnels de nos 5 continents. A partir de 3 ans. Réservation au 04 50 42 12 42

Hommes-Orchestres

JEUDI 23 JUIN À 20H

Pièces de Brice Catherin, Jacques Demierre, Dror Feiler et Arash Yazdani

Hommes-Orchestres est un projet décliné en solo ou en petit ensemble par Brice Catherin et divers musiciens invités. Le principe est de commander et créer des pièces pour un ou plusieurs musiciens multi-instrumentistes ou « hommes-orchestres » : chaque musicien, en plus de son instrument habituel, joue plusieurs autres instruments, générant ainsi de nouvelles polyphonies et des orchestrations inouïes.

Entrée libre. Réservation au 04 50 42 12 42

P'tit bout lit !

SAMEDI 25 JUIN À 10H30-11H

Petit moment de partage entre vous, votre enfant et de belles histoires... De 6 mois à 3 ans. Réservation au 04 50 42 12 42

OFFICE DE TOURISME

Exposition Concours 100% photo

Les trois premières éditions du concours photo « 100% photo » organisé par l'Office du Tourisme de Saint-Genis-Pouilly avaient rencontré un vif succès ! Cette année, les vingt clichés retenus seront exposés dans la galerie d'exposition du Centre Culturel Jean Monnet, du vendredi 27 mai au samedi 18 juin 2016. Cette exposition se veut originale, puisque les photographies sont toutes au format carré (dimensions 1x1m). Elle sera également très riche et variée, avec un thème imposé : « La Musique ». Les vainqueurs des deux prix (respectivement prix du Jury et prix du public) seront annoncés à l'issue du vernissage de l'exposition le vendredi 17 juin en soirée (horaire à confirmer) dans la galerie d'exposition du Centre Culturel Jean Monnet. La remise des prix sera suivie par un concert de la Lyre Musicale, préambule au Festival des musiques du Pays de Gex.

Sortie nature et découverte

L'Office de Tourisme vous invite samedi 9 juillet, de 14h à 17h, à une sortie nature et découverte de la flore comestible locale, suivie de la préparation d'un goûter «sauvage» en compagnie d'Anthony Charretier, animateur nature et spécialiste de la flore.



Tarif 7€

Réservation à l'Office de Tourisme de Saint-Genis-Pouilly au 04 50 42 29 37 ou office.tourisme@saint-genis-pouilly.fr

FÊTE DE LA MUSIQUE DU 17 AU 26 JUIN



VENDREDI 17 JUIN

Centre Culturel Jean Monnet en soirée (horaire à confirmer)

Concert de la Lyre Musicale, préambule au Festival des musiques du Pays de Gex

SAMEDI 18 JUIN

Médiathèque

11h00 : Contes et chants traditionnels des 5 continents
« Cont'en voyage » de Cie Palavanne
(à partir de 3 ans, sur réservation : 04 50 42 12 42)

MARDI 21 JUIN

Centre Culturel Jean Monnet de 18h à 01h

Gato Brasileiro (musique du Brésil)
Cok Malko (musique des Balkans)
Anw Dan Kan (musique du Burkina Faso)
+ guests

Renseignement : Service culturel - Tél : 04 50 20 52 59 - service.culturel@saint-genis-pouilly.fr

MERCREDI 22 JUIN

Antidote à partir de 19h

Toumai Orchestra (world groove)
+ guests

JEUDI 23 JUIN

ÔBrasseur à partir de 19h

Renaud Laporte (pop folk)
Concrete Donkey (blues rock)
Noisy Jack Power Trio (Reprises pop rock)
Médiathèque

20h : « Hommes-Orchestres », créations pour ensemble de musiciens poly-instrumentistes
Sur réservation : 04 50 42 12 42

DIMANCHE 26 JUIN

Kiosque Jean-Jacques Rousseau à partir de 14h

Après-midi musical par l'Association K Mi Sol avec plusieurs artistes folk-rock

Marchés

Les mercredis de 7h à 13h
Parking Jean Monnet

Fête de l'Oiseau

Du 3 au 6 juin
Place Jean Monnet

Voyages... Voyages... (musique)

Le Chœur de Saint-Julien-en-Genevois
Samedi 11 juin à 20h30
Théâtre du Bordeaux

Cercle de lecture

Mardi 14 juin à 18h15
Salle annexe - Médiathèque G. Sand

Festival Tôt ou t'Arts (théâtre de rue)

Jeudi 16 juin à 18h30
Square de l'Hôtel de Ville

Concours 100% photo

Vernissage et remise des prix
Vendredi 17 juin en soirée
Centre Culturel Jean Monnet

Fête de la musique

« Cont'en voyage »

Samedi 18 juin à 11h
Médiathèque G. Sand
A partir de 3 ans. Réservation au 04 50 42 12 42

89^e Festival des Musiques du Pays de Gex

Organisée par La Lyre Musicale
Samedi 18 juin
Dimanche 19 juin
Dans toute la ville

Hommes-Orchestres (concert)

Jeudi 23 juin à 20h
Médiathèque G. Sand
Réservation au 04 50 42 12 42

13^{ème} rencontre des urbanistes franco-suisse

Vendredi 24 juin de 9h à 16h30
Théâtre du Bordeaux

P'tit bout lit !

Samedi 25 juin à 10h30-11h
Médiathèque G. Sand
De 6 mois à 3 ans. Réservation au 04 50 42 12 42

Forum des associations

Samedi 25 juin de 14h à 18h
Centre culturel Jean Monnet

Panique en salle des profs ! (théâtre)

Association « Tous en scène »
Samedi 25 juin 2016 à 20h30
Théâtre du Bordeaux

Sortie nature et découverte

Samedi 9 juillet de 14h à 17h
Réservation à l'Office de Tourisme

SORTIES, ÉVÉNEMENTS, ACTUS...

Ne ratez plus l'info !

Inscrivez-vous à la lettre d'information électronique de la ville par mail à service.communication@saint-genis-pouilly.fr

